

**249** Der valscheite widersaz  
 kerte ûf der huofslege kraz.  
 sîn scheiden dan, daz riwet mich.  
 alrêst nû âventiwert ez sich.  
 5 dô begunde krenken sich ir spor;  
 sich schieden, die dâ riten vor.  
 ir slâ wart smal, diu ê was breit;  
 er verlös si gar, daz was im leit.  
 mære vriesch dô der junge man,  
 10 dâ von er herzenôt gewan.  
 Dô erhôrte der degen ellens rîch  
 einer vrouwen stimme jæmerlîch.  
 ez was dennoch von touwe naz.  
 vor im ûf einer linden saz  
 15 ein magt, der vuogte ir triwe nôt.  
 ein gebalsemt ritter tôt  
 lent ir zwischen den armen.  
 swenz niht wolt erbarmen,  
 der si sô sitzen sæhe,  
 20 untriwen ich im jæhe.  
 Sîn ors dô gein ir wante,  
 der wênic si bekante;  
 si was doch sîner muomen kint.  
 al irdisch triwe was ein wint,  
 25 wan die man an ir lîbe sach.  
 Parzival si gruoze und sprach:  
 »vrouwe, mir ist vil leit  
 iwer senlîchiu arbeit.  
 bedurft ir mînes dienstes iht,  
 30 in iwerem dienste man mich siht.«

\*D: D \*m: m Fr69 (249.1–2 und 20–27) \*G: G I O L Z Fr21 Fr23 (249.15–17) \*T: T U V

**1** Prachtinitiale D · Initiale I U · Majuskel T · **4** Versal T · **5** Überschrift: Aventiwer wie Parzifal bedwanch Orillus sunder twal vnd frowen Iescutten hulde gewan I · Initiale I · **9** Illustration mit Überschrift: Wie parcifal Sigunen vff einer linden vant m · Initiale m L Z Fr21 T · **11** Majuskel D · **13** Initiale O · **21** Überschrift: Hie kam parzifal zvñm anderen male zvñ sinre nýftelen sigynen V · Initiale V · Majuskel D · **27** Initiale I

1 sich (-ëh I) huop der (des O [L] Fr21) valsche (valsche G I valsches O [L Z] Fr21) widersaz \*G · 3 sîn scheiden] si schieden \*m · 9 Nû vriesch (freisch m vernam V) der junge, süeze (om. V) man \*m (V) · 10 mære, dâ von er nôt gewan (!\*): mære do von er not gewan V). \*m (V) · 13 ez] er \*m · 14 Vor im vnder einer lýnden L (auch in R, vgl. *Conte du Graal*, V. 3431: soz. i. chaisne) · 21 dô gein ir] gegen ir dô \*m · 27 vil] sere \*m · 29 dienstes] diens D

↓\*G  
 vaste (om. O L Fr21) ûf der h. kr. \*G

Nû êrst âventiuret ez (om. T) s. \*T

die v. er gar, \*T (L)  
 dô om. \*G (nur GI) \*T

ez (Da O [L] Z [Fr21]) vernam \*G · der helt e. riche \*G (\*T)

↓L

lac an ir a. \*T  
 den (dem I [O]) ez (daz L) n. \*G den si ([D\*]: Swen ez V) n. \*T  
 si alsô sitzen \*T (G)

sîn ôre (ors V) er gegen ir w. (wende U), \*T  
 si erkande (erkande U); \*T (Fr69) Z

wan dier an ([W\*]: Wande die man an V) \*T  
 unde sp. \*T  
 »nû wizzet, vr., \*G · er sprach ([sagete\*]: sagete U sagete V): »vr., \*T · vil om. \*G \*T